

Provisions regarding the extension, by the employee, of non-occupational accident insurance under the Swiss Federal Law on Accident Insurance dated 20.3.1981 (LAA/UVG)

1. What is LAA/UVG special agreement insurance?

LAA/UVG special agreement insurance allows you to extend non-occupational accident insurance that has ceased, for up to 180 days.

2. At what point does non-occupational accident insurance cease?

It ceases after the 30th day following the end of entitlement to at least 50 per cent of salary or to an equivalent remuneration.

3. Who is eligible for LAA/UVG special agreement insurance?

Any employee with compulsory LAA/UVG non-occupational accident insurance cover, in other words, any employee employed to the same employer for at least 8 hours per week.

4. Beginning, end and suspension of insurance cover?

The insurance cover begins on the day following that on which the non-occupational accident insurance ends. It will take effect for the agreed period of insurance, but for a maximum of 180 days.

If paid employment is resumed for a minimum of 8 hours per week with the same employer, the insurance will cease prematurely.

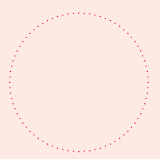
Insurance cover is suspended for any period spent by the insured person performing military or civil defence service. It will be extended for an equivalent period, but will cease at the latest 12 months after taking effect.

LAA/UVG special agreement insurance cover may be extended before it lapses by paying a new premium. In such a case, the entry made under «Reason for the insurance», must be «Extension of the agreement». The total duration may not exceed 180 days, however.

5. What are the benefits insured?

The insurance benefits are provided in accordance with LAA/UVG provisions.

Payment slip

Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta	☩ Einzahlung Giro ☩	☩ Versement Virement ☩	☩ Versamento Girata ☩
<p>LAA/UVG special agreement insurance</p> <p>Last employer: Name _____ Street No _____</p> <p>Zip/Place _____ No police Vaudoise Assurances _____</p> <p>Date of expiry of the wage law _____ Ground for insurance _____</p> <p>Period of insurance: months (max. 6) _____ x CHF 45.-= CHF _____</p>			 <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">SPRINT SA 09.19</p>
<p>VAUDOISE GENERAL, Insurance Company Plc. CH 83 0900 0000 1000 0031 7 1001 Lausanne Konto/Compte/Conto 10-31-7 CHF</p> <p>Einbezahlt von / Versé par / Versato da</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p>			
<p>VAUDOISE GENERAL, Insurance Company Plc. CH 83 0900 0000 1000 0031 7 1001 Lausanne Konto/Compte/Conto 10-31-7 CHF</p> <p>Einbezahlt von / Versé par / Versato da</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p>			<p>No AVS:</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p style="text-align: center;">202</p>			<p>441.02</p>

Die Annahmestelle
L'office de dépôt
L'ufficio d'accettazione

100000317>
100000317>

6. What is the cost of LAA/UVG special agreement insurance?

The premium is CHF 45.- per month for men and women. A part of a month will be treated as a full month. The amount paid determines the duration of cover.

If the LAA/UVG special agreement insurance ceases prematurely, the insurer will retain the premium paid.

7. How to take out LAA/UVG special agreement insurance?

The employee takes out the insurance by paying the premium using the payment slip. The premium must be paid within the 30 days following the end of the salary entitlement, in other words no later than the day when non-occupational accident insurance ceases. The post office receipt is equivalent to a certificate of insurance and must be produced if an accident occurs. Additional payment slips can be requested from the employer or from Vaudoise Assurances.

How to fill out the payment slip (in block capitals):

Insured person:

-
- 13-digit AVS/AHV Number
 - Surname, first name / Street and number / Postal code, locality

Last employer:

-
- Name / Street and number / Postal code, locality
 - Vaudoise Assurances policy number
 - The date of termination of the salary entitlement must be stated using the format day (01 - 31), month (01-12), year (4 digits)
 - The reason for the insurance will be, for example: unpaid leave, interrupted business activity, extension of the agreement, etc.
 - Desired duration of insurance cover (180 days max.)

8. Where to report an accident?

All accidents must be reported immediately to the Vaudoise Assurances head office in Lausanne. In the eventuality of the death, that responsibility lies with the survivors.